

# Transcription de la vidéo « Œil pour œil »

URL : <http://jihadology.net/2016/03/27/new-video-message-from-the-islamic-state-an-eye-for-an-eye-wilayat-al-furat/>

Horodatage	Événements
0:00 - 0:15	[Animation du logo d'al-Furat]
0:15 - 0:33	[Extrait de l'allocution de Philippe de Belgique] <b>Philippe de Belgique</b> : Pour chacun de nous, ce 22 mars ne sera plus jamais une journée comme les autres. Les vies brisées, les blessures profondes, ces souffrances sont celles de tout notre pays. [Fondu au noir]
0:34 - 0:53	[Images floutés d'un aéroport. Une partie en forme de grand "X" est claire] [Texte à l'écran : Alors que la campagne de croisade contre l'État islamique se poursuit...] <b>Narrateur</b> : All remaining passengers, please proceed immediately to boarding at gate. [Texte à l'écran : Les lions du califat se préparaient cette fois-ci à frapper...] <b>Narrateur</b> : A03 [On voit les mêmes images floutées d'un aéroport. Le mot "BRUXELLES" apparaît et rend l'image claire.] [Début de la nasheed Avance, avance] [Texte à l'écran : Et le 22 mars 2016 l'État islamique déclare l'expédition de Bruxelles] [Texte à l'écran : Œil pour œil] [Fondu au noir]
0:54 - 1:06	[Conférence de presse belge] <p style="text-align: right;">[/Fin de la nasheed]</p> <b>Frédéric Van Leeuw, procureur fédéral belge</b> : Ce matin avaient lieu deux explosions dans le hall des départs de Zaventem, l'une étant probablement... [Images de l'aéroport de Bruxelles après les attaques] <b>Frédéric Van Leeuw, procureur fédéral belge</b> : L'une étant probablement provoquée par un kamikaze.
1:07 - 1:35	[Images d'un soldat de l'ÉI. La caméra filme d'abord ses pieds pour remonter jusqu'à sa tête.] [Début de la nasheed Avance, avance] [On voit trois soldats de l'ÉI (Soldat 1, à droite, Soldat 2, au centre, et Soldat 3, à droite) vêtus d'habits de camouflage, le visage couvert.] <b>Soldat 2</b> : Ceci est un message au peuple croisé ; américain, européen et russe. Voici ce que vos gouvernements font subir aux musulmans et vous [pointe la caméra] êtes responsables. [Gros plan sur le Soldat 2 : ses bottes, ses armes, sa tête] <b>Soldat 2</b> : Le temps que vos gouvernements tuent les musulmans, vous serez toujours une cible légitime pour nous. <p style="text-align: right;">[/Fin de la nasheed]</p>

1:36 - 1:57	<p>[Images d'une carte de la Belgique où sont indiqués le lieu des attaques.]</p> <p><b>Narratrice</b> : Il est 9h11 et la station de Maelbeek, à quelques centaines de mètres des institutions européennes, est prise pour cible.</p> <p>[Images de l'attaque de Maelbeek : décombres, équipe de secours]</p> <p><b>Narratrice</b> : Ce n'est qu'une fois dehors que les rescapés découvrent l'ampleur de la catastrophe et le nombre considérable de blessés soignés à même le sol. Plusieurs dizaines d'entre eux sont très grièvement blessés.</p>
1:58 - 2:10	<p>[Images d'un soldat de l'EI. La caméra filme d'abord ses pieds pour remonter jusqu'à sa tête.]</p> <p>[Début de la nasheed Avance, avance]</p> <p>[On voit trois soldats de l'EI (Soldat 1, à droite, Soldat 2, au centre, et Soldat 3, à droite) vêtus d'habits de camouflage, le visage couvert.]</p> <p><b>Soldat 2</b> : Et pour vous, ô membres de la coalition, croyez-vous qu'avec votre piqûre de moustique aérien vous allez éliminer l'État islamique? Non, par Allah.</p>
2:11 - 2:41	<p>[Texte à l'écran : [arabe]]</p> <p>[Images d'un homme qui s'adresse à la caméra]</p> <p>[Texte à l'écran : et ce qui est à venir sera pire et plus amer.]</p> <p>[Images de la main d'un homme posée sur une souris d'ordinateur. On voit des images de bâtiments en ruine dans l'écran, puis d'une carte de Bruxelles. Un soldat revêt ensuite ses habits militaires. Des images de l'aéroport de Bruxelles défilent.]</p>
2:42 - 2:53	<p>[On voit trois soldats de l'EI (Soldat 1, à droite, Soldat 2, au centre, et Soldat 3, à droite) vêtus d'habits de camouflage, le visage couvert.]</p> <p><b>Soldat 2</b> : Sachez aussi que l'État islamique, [ce n'est] pas que nous. On est le 1/5 de la population mondiale. On est partout. On est capable de frapper là où un veut, au moment où on veut et qui on veut.</p>
2:54 - 3:44	<p>[Images aériennes de Bruxelles. Elles se succèdent pour montrer le lieu et le moment des deux attaques.]</p> <p><b>Narrateur [arabe, sous-titré]</b> : Ô les Européens, ce n'est pas l'État islamique qui a commencé à vous combattre. C'est bien vous qui nous avez agressés en premier et celui qui commence est, certes, plus injuste.</p> <p>[Images de civils belges]</p> <p>[Images des décombres, de l'état de panique, des blessés et des équipes d'urgence des attaques belges]</p> <p><b>Narrateur [arabe, sous-titré]</b> : Plutôt, vous en paierez le prix lorsque vous marcherez dans vos rues en vous retournant de peur des musulmans et vous ne serez plus en sécurité même dans vos chambres. Vous en paierez le prix lorsque votre présente campagne de croisade se brisera et que nous vous attaquerons au cœur de votre terre. Après cela, vous n'agresserez plus jamais personne</p> <p>[Texte à l'écran : L'expédition de Bruxelles, 40 morts, 250 blessés chez les croisés]</p> <p><b>Narrateur [arabe, sous-titré]</b> : Vous en paierez le prix et nous vous avons préparé, par la permission d'Allah, ce qui vous fera très mal</p> <p>[Début d'un chant]</p> <p>[Texte à l'écran : et ce qui est à venir sera pire et plus amer.]</p>